



THE WORLD BANK

Working for a World  
Free of Poverty

## NEWS RELEASE

بيان مشترك صادر عن إدارة البنك الدولي وهيئة التفتيش

مجلس مدراء البنك الدولي يناقش طلب تفتيش في لبنان

واشنطن ، ١٠ آذار (مارس) ٢٠١١ - أجمع مجلس المدراء التنفيذيين في البنك الدولي بتاريخ ١٠ آذار (مارس) ٢٠١١ لمناقشة تقرير الأهلية الخاص بمشروع تزويد بيروت الكبرى بالمياه في لبنان.

أخذ المدراء التنفيذيون في اعتبارهم تقرير التفتيش والتوصيات الخاصة بمشروع تزويد بيروت الكبرى بالمياه في لبنان ، الصادرة في ٢٠ كانون الثاني (يناير) ٢٠١١ والمرتبطة بطلب التفتيش المقدم في تشرين الثاني (نوفمبر) ٢٠١٠. اقترحت إدارة البنك خلال الاجتماع توسيع نطاق دراسة قيد الإجراء حول جودة المياه بحيث تشمل كذلك مسألة توفر المياه وكلفتها.

وفي ضوء إقرار المجلس شرعية المخاوف التي أثارها أصحاب الطلب المقدم ، تمت دعوة لجنة التفتيش إلى عرض ثاني قبل شهر تموز (يوليو) بعد الأخذ بالإعتبار نتائج التحليل المرتبطة بجودة وكمية وتكلفة المياه التي تم طلبها من قبل إدارة البنك، وإفادة المجلس مدى وجود دواعي موضوعية لإجراء تفتيش لاحق، وفي حال الإيجاب ، تحديد نطاق هذا التفتيش والمحاور التي سيتركز عليها.

هيئة التفتيش جهة مستقلة أسسها مجلس المدراء التنفيذيين في البنك الدولي للنظر في مخاوف الجهات التي قد تتأثر بالمشاريع الممولة من البنك الدولي، وللتحقق من أن البنك يلتزم السياسات والإجراءات الخاصة به فيما يتعلق بتصميم، وتقييم وتنفيذ المشاريع الممولة من قبله.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) و [www.inspectionpanel.org](http://www.inspectionpanel.org)

### للاتصال:

في واشنطن: حافظ الغويل

هاتف: (202) 473-8930

بريد إلكتروني: [halghwell@worldbank.org](mailto:halghwell@worldbank.org)

في بيروت: زينة الخليل

هاتف: 1 987800 (961) مقسم 234

بريد إلكتروني: [zelkhalil@worldbank.org](mailto:zelkhalil@worldbank.org)

في واشنطن: لويس شانك

هاتف: (202) 473-1779

بريد إلكتروني: [lschunk@worldbank.org](mailto:lschunk@worldbank.org)